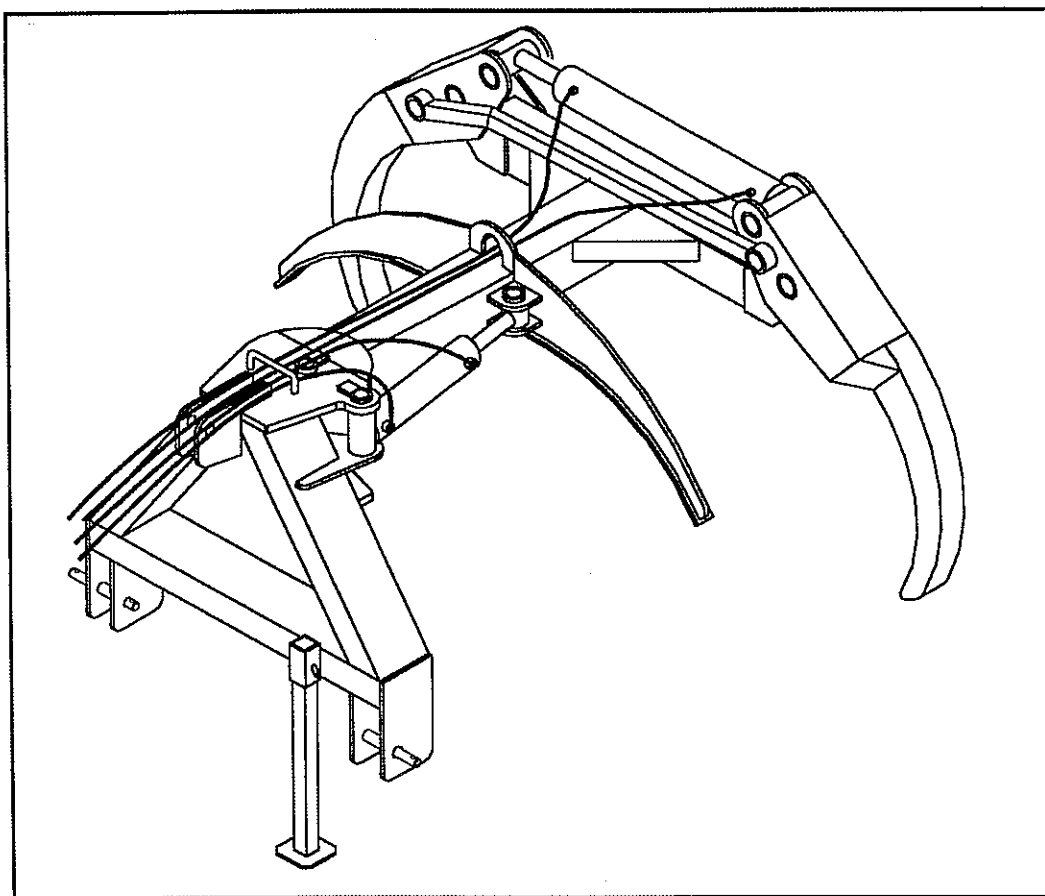


# Fransgård

Håndbog  
Manual



Skovtang  
Forestry tong

**HZ-2300**

# Fransgård

Fredbjergvej 132 • DK-9640 Farsø • [www.fransgard.dk](http://www.fransgard.dk)

Type

HZ 2300

Kg

325

kW

36 - 66 max



Max 180 bar

Fransgård



Made in Denmark

151

Fransgård Maskinfabrik A/S

Fredbjerg

DK - 9640 Farsø

Telefon : +45 98 63 21 22

Fax : +45 98 63 18 65

[www.fransgard.dk](http://www.fransgard.dk)

[mail@fransgard.dk](mailto:mail@fransgard.dk)

**INDHOLDSFORTEGNELSE** **side**

Sikkerhed.....	2-3
Konstruktionsændringer .....	3
Maskinens egenskaber (i kort form).....	3
Tilkobling / afkobling, traktor .....	4-5
Brugsanvisning .....	6
Vedligeholdelse .....	8
Udskiftning af hydr. slanger.....	9
Bestilling af reservedele .....	9
Opbevaring .....	9
Reservedelsliste .....	18-19

**CONTENTS** **page**

Safety.....	10-11
Changes in construction.....	11
Characteristics of machine (in brief) .....	11
Connection / Detachment, tractor .....	12-13
Instruction for use .....	14
Maintenance .....	16
Changing hydraulic hoses .....	17
Ordering spare parts .....	17
Storage .....	17
Spare parts list.....	18-19

**TEKNISKE DATA over skovtang HZ-2300**

Cylinder diameter .....	80 mm
Cylinder lukkekraft.....	60 kN (6000 kg) / 120 bar
Arbejdstryk, min. ....	120 bar
Åbningsbredde, max. ....	2300 mm
Vægt.....	325 kg
Svingcylinder .....	standard
Drejningsvinkel, max.....	+/- 43
Traktor ydelse, max.....	50-90 HK / 36-66 kW

**TECHNICAL DATA forestry tong HZ-2300**

Cylinder diameter .....	80 mm
Cylinder closing power .....	60 KN (6000 kg) /120 bar
Working pressure, min.....	120 bar
Max. Opening.....	2300 mm
Weight .....	325 kg
Swing cylinder .....	standard
Swing cylinder turning angle, max.....	+/- 43
Tractor power, max .....	50-90 HP / 36-66 kW

## SIKKERHEDSFORSKRIFTER

### \* ADVARSEL !!!

Vær her særlig opmærksom, alle sikkerhedsforskrifter er mærket med dette tegn, det er yderst vigtigt at læse dem.

1. Bliv fortrolig med instruktionsbogen, læs omhyggeligt sikkerhedsforskrifterne igennem. Inden skovtangen tages i brug, skal bruger (den der skal betjene skovtangen), være fortrolig med denne Instruktionsbog, dvs. have læst den.
2. Bruger skal minimum være 18 år.
3. Bruger må ikke være under påvirkning af alkohol, narkotiske eller medicinske midler.
4. Alle løse dele, der ikke tilhører maskinen, fjernes.
5. Alle betjeningsvejledninger skal opmærksomt studeres.
6. Placer maskinen i en position, så den ikke kan bevæge sig under: vedligeholdelse, rengøring, indstilling, montering af tilbehør eller reservedele samt under opbevaring.
7. Skovtangens konstruktion må ikke ændres, hvis det bringer sikkerheden i fare.
8. Anvend ikke maskinen til andre formål, end det i instruktionsbogen beskrevet.
9. Sikkerhedsområdet er 20 m, der må aldrig være personer indenfor dette område. Vær speciel opmærksomhed ved børns nærhed.
10. Forlad aldrig skovtangen frit hængende i liften.
11. Anvend ej for stort eller itu revet beklædning (kan fx. hænge i hydr. håndtag).
12. Betjen skovtangen indefra traktoren, aldrig udenfor. Ophold under skovtangen samt dens last, må aldrig forekomme.
13. Efter 1 time i brug kontroller alle møtrikker, tjek dem derefter med jævne mellemrum.
14. Vær opmærksom på, om der opstår lækage på hydraulikken under arbejdet, fejlen skal, hvis den opstår, straks rettes. Bemærk ! olie forurener i naturen.
15. Iforb. med montage af ventil til "flydestilling" (ekstra udstyr), er det vigtigt, at hydraulikslangerne ligger beskyttet.
16. Anvend kun originale reservedele samt tilbehør.
17. Skovtangen er tiltænkt for nærtransport af træstammer fra fælleområdet til mellemlager. Transport på offentligvej er ikke tilladt.

**\* SIKKERHED, PERSON !!!**

Ved længere tids arbejde under høj larm, kan dette føre til høreskade i værste fald sågar døvhed. Larmstyrken afhænger af traktorens kabineisolering, derfor om nødvendigt brug tilsvarende høreværn.

Undgå fysisk kontakt med olien under vedligeholdelse/repairation, brug derfor handsker.

**\* TRANSPORT, VEJ !!!**

- Ved transport på offentlig vej skal alle foreskrevne love overholdes omkring lysanordning etc., samt montage af advarselstrekant på traktor.
- Hold reflekser og lys rene.
- Pas specielt på ! pga. vægt vil styringen være reduceret.
- Absolut ingen last i skovtangen, under transport på offentligvej.

**SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER under BRUG**

Skal redskabet yde en optimal indsats, skal den regelmæssigt kontrolleres. Efter 1 times brug, skal hydr. slanger og cylinder for olielækage kontrolleres, derefter skal kontrol foretages kontinuerligt. Såfremt der forefinder sig, udstyr eller beskyttelsesudstyr, som ikke udtrykkeligt er beskrevet her i instruktionsbøger, hører dette ikke til det normale program fra firma Fransgård.

**KONSTRUKTIONSÆNDRINGER**

Ændringer af skovtangens konstruktion, må kun foretages med en udtrykkelig tilladelse af producenten. Hvis dette ikke efterkommes, må der regnes med funktions, indskrænkninger af sikkerheden samt kortere levetid.

**MASKINENS EGENSKABER (i kort form)**

Skovtangen er tiltænkt for korttransport af træstammer fra fælleområdet til mellemlager, anvendelse til andre formål er ikke tilladt uden forudgående accept fra fabrikanten. Såfremt anvendelse udover ovennævnte finder sted, vil dette medføre at garantien bortfalder.

## TILKOBLING til TRAKTOR

Skovtangen skal stå i normal stilling, dvs. støtter på plant, fast grundlag, hvilende på tangen og støttebenet. Når dette er sikret, sker tilpasningen som følger:

1. Kør forsigtigt til skovtangen, så liftarmene glider ind mellem lapperne. Sørg for at liftarmene kommer ind i samme niveau, dette letter isætning af naglerne, husk sikring med ringsplit.
2. Monter topstangen.
3. Løft skovtangen, men vær forsigtig, sideværtssvingning forekommer let, da der ikke er olie i hydrauliksystemet. Juster sidestyr af liftarmene, så skovtangen centeres og låses i midten.
4. Støttebenet sættes i øverste position og låses.
5. Sørg for, at hydr.håndtagene i traktoren står i midterposition.
6. Tilslut hydraulik slangerne til hydraulik udtage på traktoren.  
Svingcylinderen: tilsluttes et dobbeltvirkende udtag med flyde-stilling.  
Gribecylinderen: tilsluttes et dobbeltvirkende udtag.
7. Tilfør først svingcylinderen olie via hydr.håndtagene. Under denne aktion, skal der være rigeligt med plads omkring skovtangen, da den som før omtalt, kan reagere unormalt pga. luft i systemet. Kør nogle gange frem og tilbage, så al luft kommer ud af systemet.
8. Derefter samme procedure for cylinderen der lukker omkring stammerne.
9. Kontroller hydraulik slangernes længde, at de ej er for korte eller lange.  
Vær samtidig opmærksom, om der kan være fare for, at de kan komme til, at "hænge i" på traktorkonstruktioner der rager ud omkring liftten. Om nødvendigt skal slangerne befæstiges.

**AFKOBLING fra TRAKTOR**

1. Sæt støttebenet i parkeringsstilling, og lås den med hårnålesplitten.
2. Åben stammegrebet helt, og sænk skovtangen ned på stabilt / plant grundlag. Indstil topstangens længde, så den ikke går i spænd i sænket stand.
3. Deaktiver det hydrauliske stillehåndtag, og afmonter hydraulik slangerne.
4. Afmonter topstangen og liftarmene.
6. Kør forsigtigt traktoren fra redskabet.

## BRUGSANVISNING

### Ved transport af lange stammer:

- A. Svingcylinderen skal via traktorens hydraulik sættes i flydestilling således, at tangen kan svinge med, når der drejes med traktoren.  
Vigtigt ! Stammeenderne skal kun lige akkurat ind i gribe klørene (se billede F.).
- B. Stammeenderne må kun løftes ganske lidt af jorden, og absolut ikke så meget, at den bagerste ende løftes af jorden. Vægten vil ellers dermed blive så stor, at traktoren går på baghjulene, eller bliver svær at manøvrere.
- C. Anvend altid det aflange hul ved transport af lange stammer.
- D. Der skal være god plads, da drejning kun kan ske i svage kurver.
- E. Der kan maksimum drejes så tangen svinger +/- 43 grader i forhold til traktoren, overskrides dette, skal klørene samtidig åbnes lidt, ellers vil tangens konstruktion lide overlast.

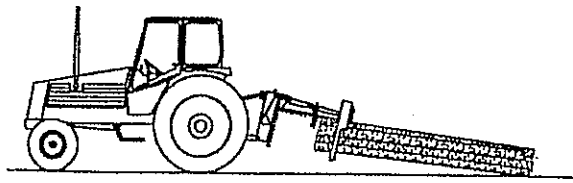
### Ved transport af korte stammer:

- G. Skovtangen kan bruges til, at skubbe stammerne et stykke bagud, så alle stammerne flugter. Brug aldrig gribe klørene til at skubbe med.
- H. Når gribe klørene er helt lukket om stammerne (dvs. klørene overlapper), kan stammerne løftes helt af jorden og transporteres.
- I. Afhængig af traktorens løftehøjde, kan der ved 2 – 3 m lange stammer stakkes i stabler af ca. 1,2 meters højde.

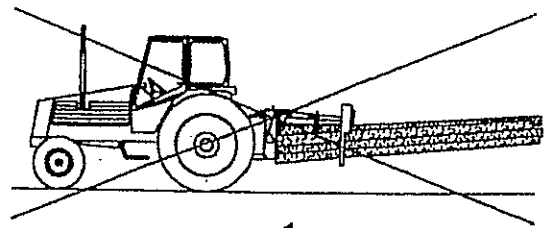
### \* ADVARSEL !!!

- C. Vær altid særlig agtpågivende ved kuperet terræn !  
I sådanne situationer skal skovtangen straks sænkes, så bagenden af stammerne altid støtter på jorden. Ellers kan de i luften hængende stammer, pga. at hydraulikken er i flydestilling svinge voldsomt til siden, med stor risiko for at traktoren vælter.  
Anvend aldrig det aflange topstangshul, ved korte stammer der er løftet helt af jorden.
- D. Ved drejning under transport, svinger den bagerste ende af stammerne langt ud, så det er vigtigt at planlægge kørslen (kun relative svage kurver er mulige).
- H. Under transport kan stammerne "sætte" sig lidt, hvilket bevirker, at de kommer til, at fylde mindre. Derfor skal cylinderen for gribe klørene efterfølgende under kørsel aktiveres, så stammerne bliver i skovtangen.
- J. Ved 2-3 m lange stammer, der løftes helt fri af jorden, må svingcylindere ikke stå i flydestilling. I stedet svinges den til midterposition og låses fast hydraulisk. Men vær nu opmærksom på, at traktoren pga. vægt bagtil, ikke længere kan dreje så skarpt.
- J. Ved kørsel med skovtangen uden stammer, skal klørene lukkes helt, og svinget skal placeres i midterstilling og låses fast hydraulisk.

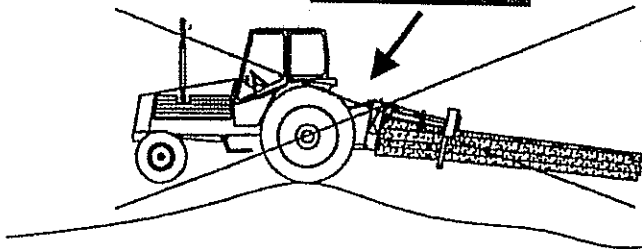
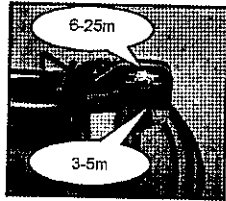




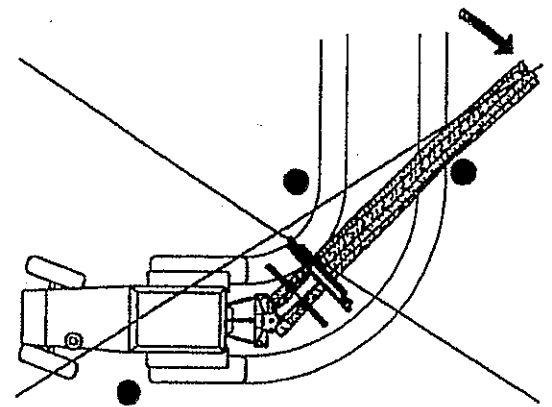
A. ↑ +



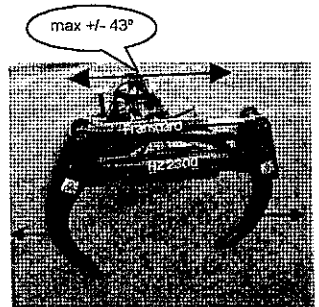
B. ↑ ÷



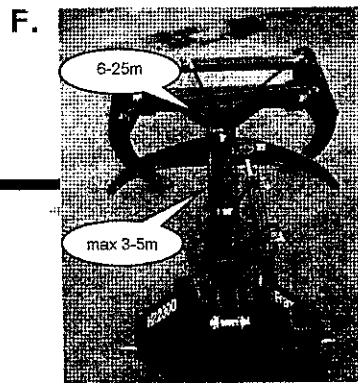
C.



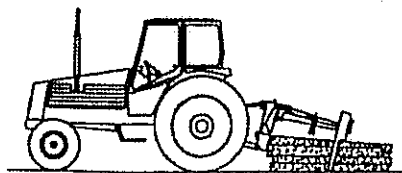
D.



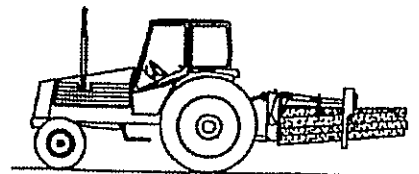
E.



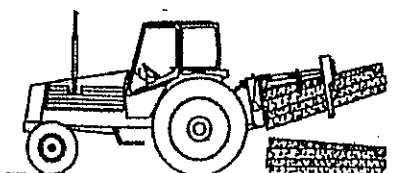
F.



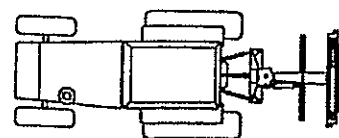
G.



H.



I.



J.

## **SIKKERHED iforb. med VEDLIGEHOLDELSE**

Inden foretagelse af vedligeholdelse, fx. indstilling, rengøring, montage samt reparation, skal der gøres opmærksom på følgende:

1. Al kraftoverførsel fra traktor til skovtang skal være afkoblet.
2. Skovtangen skal være placeret i underste stilling, på plant og fast underlag.
3. Sluk traktoren.
4. AFVENT, til alle bevægelige dele er i stilstand.
5. Afstøt skovtangen, så den ikke kan bevæge sig, ej heller såfremt de hydr.udtag skulle blive betjent.

## **VEDLIGEHOLDELSE**

En grundig, og altid rettidig gennemført vedligeholdelse af skovtangen er en god garanti for funktionsdygtighed og lang levetid.

- Hold altid adskilte emner etc. rene under reparationer.
- Sørg for, at der ikke siver olie ud.
- For at undgå skader under demontage, skal der altid anvendes anerkendt værktøj.
- Opdag altid en defekt på et så tidligt tidspunkt som muligt, dermed undgås yderligere defekter samt unødige omkostninger.
- Brug altid originale Fransgård reservedele.

## **SMØRING**

Efter hver 16 timers brug, skal skovtangen smøres, så der altid er fedt i de forskellige bevægelige dele.

## **HYDRAULIK**

Hydraulikslanger, -rør og -koblinger skal fra tid til anden, tjekkes for lækage, brud eller tegn derpå. For at undgå større skader, skal slidte og brækkede dele straks udskiftes.

Ved montering af hydr.komponenter, er det vigtigt, at slanger inden montage rengøres for støv, gummirester etc.

## **UDSKIFTNING af HYDR. SLANGER**

Korrekt monterede hydr.slanger holder længst !  
Ved udskiftning skal følgende bemærkes:

- Hold slangen ren både indvendig og udvendig.
- Vær opmærksom på, at slangerne placeres efter forskrifterne, og at de uhindret kan bevæge sig i alle arbejdsstillinger.
- Slangerne må ikke snoes, da det reducerer levetiden betragteligt.
- Efter montage skal slangernes samlinger kontrolleres for evt. utætheder.

## **BESTILLING af RESERVEDELE**

Ved bestilling af originale Fransgård reservedele skal følgende angives:

- Maskinbetegnelse
- Fabrikationsnummer
- Ordre-nummer på ønskede reservedel
- Navn på reservedelen
- Adresse og navn på ordre afgiver
- Ønskede forsendelsesmåde (haster/normal)

## **OPBEVARING**

Ved længere perioder, hvor skovtangen ikke benyttes, bør den opbevares på et tørt og sikkert sted.

Inden den sættes hen, bør den smøres med fedt i alle smørenippler. Hvis lakering mangler, er det en god ide, at pletmale på disse steder. Såfremt lakken mangler pga. slid, vil indsmøring i olie/fedt dog være at foretrække.

## **BORTSKAFFELSE af MASKINEN**

- Vær forsigtig ved demontagen, flere af delene er meget tunge.
- Sørg for, at de afmonterede dele og olien, bliver leveret til henholdsvis genbrug og en anerkendt kemisk affaldsplads.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### \* WARNING !!!

Pay close attention to these points: all safety instructions are marked with this symbol, it is extremely important that you read them.

1. Become familiar with the instruction book, read the safety instructions through carefully. Before beginning to use the forestry tong, the user (the person that is to manipulate the forestry tong) must be familiar with this instruction book, i.e. have read it.
2. The user must be minimum 18 years of age.
3. The user must not be under the influence of alcohol, narcotic substances or medicines.
4. All loose parts that do not belong to the machine must be removed.
5. All directions for use must be studied carefully.
6. Position the machine in such a way that it cannot move during: maintenance, cleaning, adjustment, assembly of accessories or spare parts, as well as under storage.
7. The construction of the machine must not be altered if it jeopardizes safety in any way.
8. Do not use the machine for other purposes than those described in the instruction book.
9. The safety radius is 20 m. There may not, at any time, be people inside this area, when the machine is in use. Pay particular attention to children in the vicinity.
10. Never leave the forestry tong hanging freely in the air.
11. Do not wear clothing that is ripped or too large (can catch the hydraulic levers).
12. Always operate the forestry tong from inside the tractor, never from the outside. Standing under the forestry tong or its load is extremely dangerous and must not be allowed.
13. After one hour's use, check that all nuts are tight. Thereafter, check them regularly.
14. Pay attention to any possible leaks from the hydraulic system. Any leaks must be corrected immediately. NB! Oil pollutes the environment.
15. When mounting the valve for "swimming" position (extra accessory) it is important to ensure that the hydraulic hoses are well protected.
16. Use only original spare parts and accessories.
17. The forestry tong is intended to be used for the local transport of tree trunks from the felling area to the intermediate log dump. Transport on public roads is not allowed.

**\* PERSONAL SAFETY !!!**

Working in conditions with high levels of noise can lead to hearing damage, and even to deafness. The noise level depends to some extent on the cabin insulation of the tractor, so if necessary, use suitable hearing protection.

Avoid physical contact with the oil during maintenance/repairs; use gloves.

**\* ROAD TRANSPORT !!!**

- During transport on public roads, all applicable laws must be followed regarding lights etc., as well as fitting of warning triangles on the tractor.
- Keep reflectors and lights clean.
- Warning! Due to changes in weight, the steering abilities of the tractor will be reduced.
- Absolutely no load is permitted in the forestry tong during transport on public roads.

**SAFETY PRECAUTIONS DURING USE**

For the implement to work optimally, it needs to be inspected regularly. After 1 hour's use, all hydraulic hoses and cylinders must be inspected for oil leaks, and inspection must be carried out at regular intervals in the future. If there are items of equipment or safety equipment that are not specifically mentioned here in this instruction book, they do not belong to the normal program from Fransgård.

**CHANGES IN CONSTRUCTION**

Changes in the construction of the forestry tong may only be made with the expressed permission of the manufacturer. If this is not observed, then limitations to the normal working capacity, reductions to the safety and expected working life of the machine must be expected.

**CHARACTERISTICS OF THE MACHINE (in brief)**

The forestry tong is intended to be used for the local transport of tree trunks from the felling area to the intermediate log dump, other uses are not permitted without prior permission from the manufacturer. If any other use than that mentioned above takes place, it will render the guarantee null and void.

## CONNECTION to TRACTOR

The forestry tong is to stand in its normal position, i.e.: lowered onto a flat, solid surface, resting upon the tong and the support leg. When this is ensured, connection is accomplished as follows:

1. Drive carefully towards the forestry tong, so that the lift arms slide in between the flanges. Make sure that the lift arms enter at the same level - this eases insertion of the towing pins. Remember the cotter pin to secure the towing pins with.
2. Mount the top link.
3. Lift the forestry tong, but exercise caution; sudden lateral movement may easily occur, as there is no oil in the hydraulic system. Adjust the tractors liftarms' sidelimiters so that the forestry tong is centered and locked into the middle.
4. Lift the support leg up to its top position and lock it into place.
5. Make sure that the hydraulic levers in the tractor are in neutral position.
6. Connect the hydraulic hoses to the hydraulic outlets on the tractor.  
Swivel cylinder: connect to a double-acting outlet with free position.  
Grab cylinder: connect to a double-acting outlet.
7. Fill the swivel cylinder with oil by way of the hydraulic levers first. During this procedure, there should be ample room around the forestry tong, as it may, as previously mentioned, react unpredictably due to air in the system. Run backwards and forwards a few times so that all the air is removed from the system.
8. Now repeat the same procedure for the cylinder that closes around the trunks.
9. Measure the length of the hydraulic hoses; they should neither be too long or too short. Pay particular attention to the danger of projections or other elements of the tractor's lift construction fouling the hydraulic hoses and if necessary tie the hoses down.

**DETACHMENT from TRACTOR**

1. Lower the support leg to its parking position, and lock it with the cotter pin.
2. Open the grapple tongs wide and lower the forestry tong onto a flat, stable surface. Adjust the length of the top link so it is not tight when lowered.
3. De-activate the hydraulic control valve, and take off the hydraulic hoses.
4. Remove the top link and lift arms
5. Drive the tractor carefully away from the implement.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### Transporting long logs:

- A. Always put the swivel cylinder into "floating" position, so the swivel cylinder is able to turn freely when steering with the tractor, when transporting long logs.  
Important ! The log ends are only to be placed 10-20 cm inside the grapples (see F.)
- B. Log ends are only to be lifted a little of the ground, and absolutely not so much that the back end of the logs are of the ground. The weight of the load will otherwise be so heavy that it lifts the front wheels off the ground, making it difficult or impossible to steer.
- C. Always use the oblong top link hole by transport of long logs.
- D. Take into account the need for adequate space to be available.
- E. The maximum turning with the grapple tong is a +/- 43 turning angle in connection to the tractor, if this is exceeded the grapples needs to be opened a bit, otherwise the construction of the grapple tong will be overloaded.

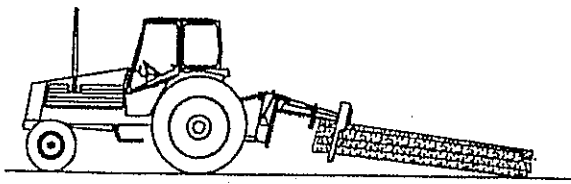
### Transporting short logs:

- G. If necessary the three-point of the grapple tong can be used to push log ends so they are in line. Never use the grapple for this purpose.
- H. When the grapple tongs are closed right round the logs ( the two grapple overlap each other) the logs can be lifted free of the ground and transported.
- I. Depending on the lifting abilities of the tractor, 2 – 3 m logs can be unloaded in stacks of 1.2 m height.

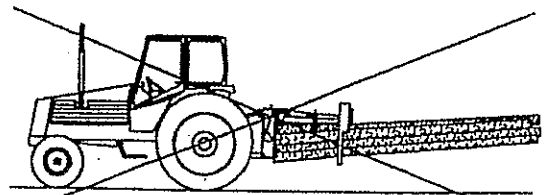
### \* WARNING !!!

- C. Be especially careful on uneven terrain.  
In such situations the forestry tong must be lowered immediately, so the rear end of the logs always rests on the ground. As the hydraulics are in the "floating" position, the consequences of allowing long logs to hang freely in the air can be that they may swing out to one side and result in overturning the tractor.  
Never use the oblong top link hole, by short logs lifted out of the ground.
- D. When steering during transport of logs, the rear end of the load will be swung relatively far to the side, so it is important to plan the route carefully. Only light steering are allowed.
- H. During transport, the logs may "pack" a little, with the result that they have a smaller cross-section. Activate the grab cylinder occasionally during transport, so that the tongs tighten their grip, and do not drop the logs.
- J. When transporting 2 – 3 m logs, which normally are able to lifted clear of the ground, the swivel cylinder must not be in "floating" position but shall be swiveled over and hydraulic locked in the center position.
- J. When driving with the forestry tong without logs, the grapple must be closed completely, and the swivel placed in the center position where hydraulic locked.

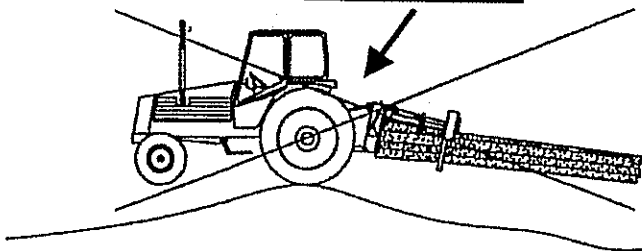
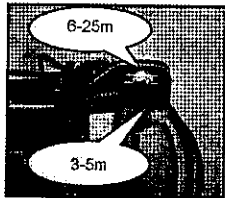




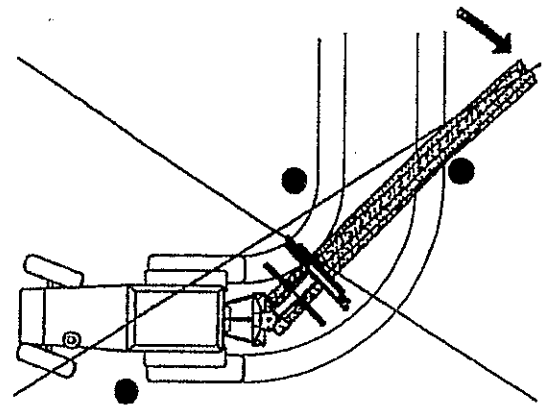
A. ↑ +



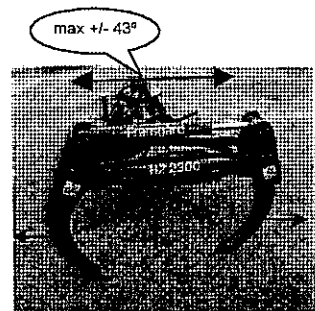
B. ↑ ÷



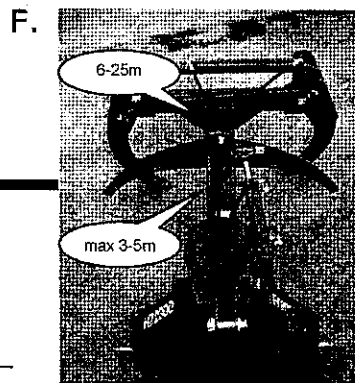
C.



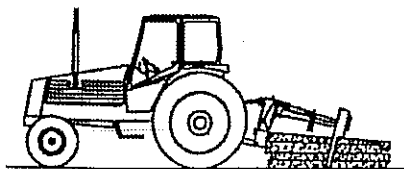
D.



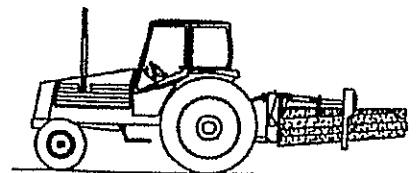
E.



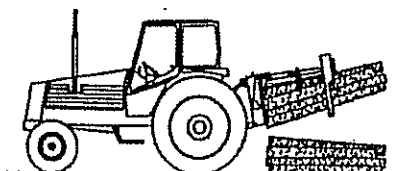
F.



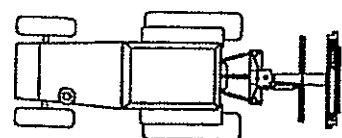
G.



H.



I.



J.

## **SAFETY during MAINTENANCE**

Before beginning maintenance tasks i.e.: adjustment, cleaning, assembly or repairs, the following should be observed:

1. All power take-off equipment from the tractor must be disengaged.
2. The forestry tong must be positioned at the lowest position on a flat, stable surface.
3. Turn off the tractor.
4. WAIT until all moving parts have come to a standstill.
5. Support the forestry tong, so that it cannot move, even if the hydraulic levers should be used.

## **MAINTENANCE**

A thorough and always timely maintenance of the forestry tong is a good guarantee of operational reliability and long working life.

- Always keep dismantled parts etc. clean during repairs.
- Make sure that no oil is allowed to drain out of the machine.
- Always use correct tools when dismantling parts, to avoid unnecessary damage.
- Always recognize defects at as early a stage as possible, thereby avoiding further defects and unnecessary additional expenses.
- Always use original Fransgård spare parts.

## **LUBRICATION**

The forestry tong must be lubricated after each 16 hours running time, so all moving parts are continually well-greased.

## **HYDRAULICS**

Hydraulic hoses, pipes and outlets must be inspected regularly for leaks, faults or indication thereof. In order to avoid further damage, worn or broken parts must be replaced immediately.

When assembling hydraulic components it is important that hoses are cleaned and dust, rubber residue, etc, are removed before assembly.

## **RENEWAL of HYDRAULIC HOSES**

Correctly fitted hydraulic hoses last longest!  
When replacing , please note the following:

- Keep the hose clean – both inside and outside.
- Make sure that the hoses are placed according to the instructions, and that they are free to move in all working directions.
- The hoses must not be twisted, as this reduces their working life considerably.
- After assembly, the hose-joints should be inspected for any leaks.

## **ORDERING SPARE PARTS**

When ordering original Fransgård spare parts, please quote the following:

- Machine description
- Production number
- Order number of the required spare part
- Name of spare part
- Name and address of orderer.
- Required method of dispatch (urgent/normal)

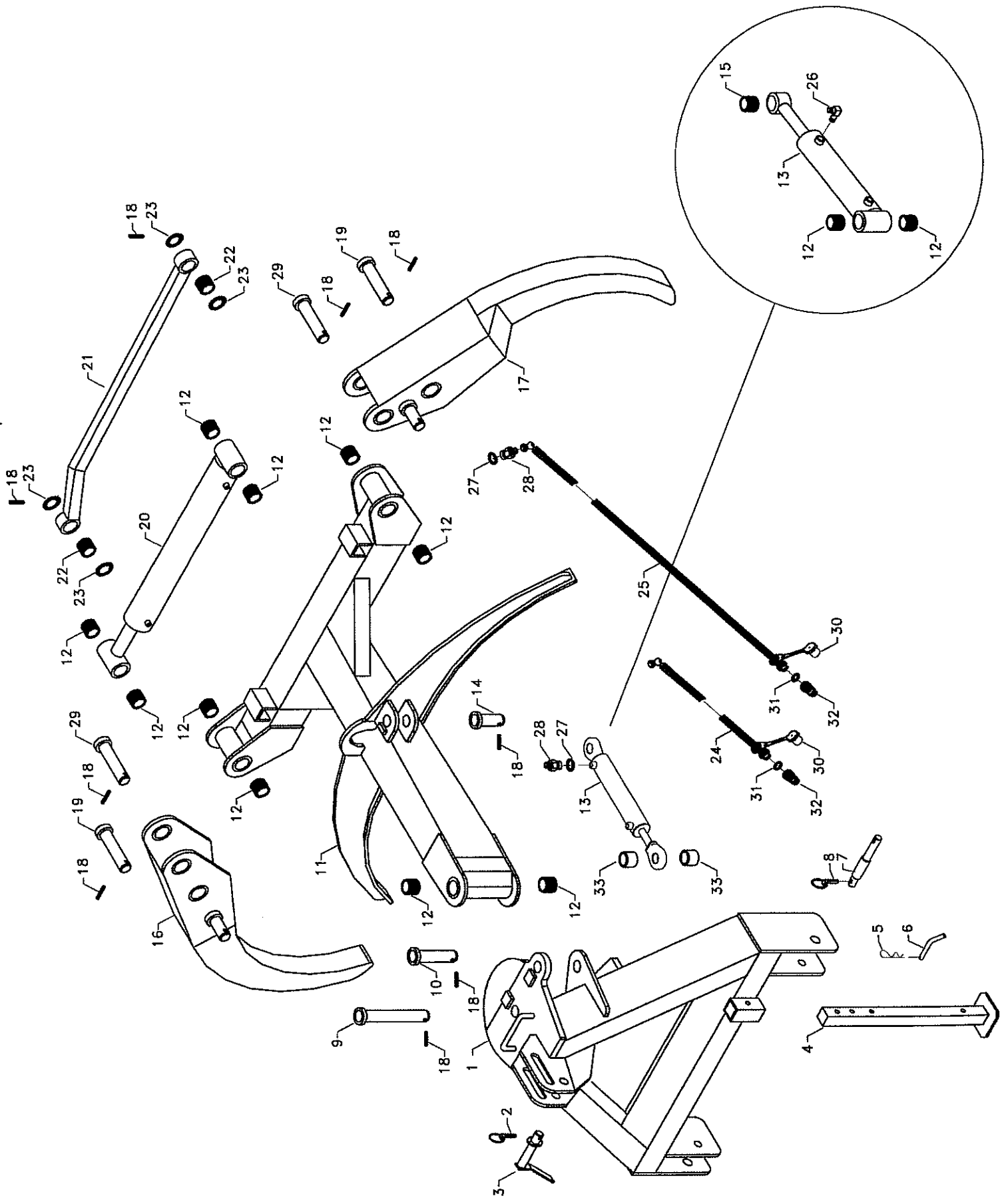
## **STORAGE**

If the forestry tong is not used for any long period of time, it should be stored in a safe and dry place.

Before it is put away, it should be lubricated with grease through all grease nipples. If the paint work has been damaged, it is a good idea to repaint the applicable parts. If the paint that is missing has been worn away, it may be better to cover these areas with oil or grease.

## **DISPOSAL of the MACHINE**

- Exercise caution when dismantling the machine, as many of the parts are very heavy.
- Make sure that the dismantled parts and oil are taken to a reutilization unit and a registered chemical disposal plant.



GB

DK

Bemærkninger  
Remarks

Nr. No.	Varenr. Part no.	Antal Quantity	Beskrivelse Description	Bemærkninger Remarks
1	10501	1	Trepunktsophæng	
2	1210080	1	Sikringssplitt	Three-point lift
3	25413	1	Bolt	Safety pin
4	10502	1	Støtteben	Bolt
5	1220035	1	Hårnålesplitt	Support leg
6	15558	1	Bolt	Cotter
7	15536	2	Træktappe	Bolt
8	1210100	2	Sikringssplitt	Towning pin
9	10503	2	Bolt	Safety pin
10	10504	1	Bolt	Bolt
11	10505	1	Hovedramme	Mainframe
11	10538	1	Hovedramme	Mainframe
12	10506	12	Bøsning	Sleeve
12	10535	10	Bøsning	Sleeve
13	10507	1	Hydraulikcylinder	Hydraulic cylinder
13	10531	1	Hydraulikcylinder	Hydraulic cylinder
14	10508	1	Bolt	Bolt
15	10509	1	Bøsning	Sleeve
16	10511	1	Højre tang	Right tong
17	10510	1	Venstre tang	Left tong
18	741190293	7	Spændstift	Special pin
19	10512	2	Bolt	Bolt
20	10513	1	Hydraulikcylinder	Hydraulic cylinder
20	10532	1	Hydraulikcylinder	Hydraulic cylinder
21	10514	1	Parallel stang	Parallel bar
21	10539	1	Parallel stang	Parallel bar
22	10515	2	Bøsning	Sleeve
22	10536	2	Bøsning	Sleeve
23	42482	4	Skive	Washer
24	10518	2	Hydraulikslange	Hydraulic hose
25	57031	2	Hydraulikslange	Hydraulic hose
26	51316	2	Vinkelforskrumning	Angular fitting
27	42418	2	Kobberskiver	Copper washer
27	42418	4	Kobberskiver	Copper washer
28	42419	2	Brystrippel	Hexagon nipple
28	42419	4	Brystrippel	Hexagon nipple
29	10517	2	Bolt	Bolt
30	42416	4	Støvhætte	Dust cap
31	42415	4	Kobberskive	Copper washer
32	42414	4	Lynkobling	Quick coupling
33	10524	2	Afstandsøsning	Distance sleeve



